

# Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

| Nº de modelo | Nº de serie            | Descripción del producto                  | Descripción de la factura |
|--------------|------------------------|---|---------------------------|
| 30807        | 400000000 y superiores | Cortacésped rotativo Groundsmaster 3500-D | GM3500 (KUBOTA 1105)      |
| 30839        | 400000000 y superiores | Cortacésped rotativo Groundsmaster 3500-D | GROUNDMASTER 3500-D       |
| 30849        | 400000000 y superiores | Cortacésped rotativo Groundsmaster 3505-D | GROUNDMASTER 3505-D       |

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Seguridad de maquinaria), 2014/30/CE (CEM)

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

| Modelo | Descripción                      | Directiva              | Modelo             | Descripción              | Directiva  |
|--------|----------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------------|------------|
| 03247  | Ventilador de refrigeración      | 2006/42/CE, 2014/30/CE | 30671 con 136-3315 | Toldo                    | 2006/42/CE |
| 30834  | Carcasa Contour Plus II de 69 cm | 2006/42/CE             | 30669 con 136-3315 | Toldo                    | 2006/42/CE |
| 30836  | Kit de mulching                  | 2006/42/CE             | 136-3315           | Kit de pesos para ruedas | 2006/42/CE |
| 30358  | Toldo                            | 2006/42/CE             |                    |                          |            |

Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC):

| Modelo | Clasificación | Anchura de corte (cm) | Potencia sonora medida (dBA)* | Potencia sonora garantizada (dBA) | Incertidumbre | Velocidad del motor (rpm) |
|--------|---------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------------------|
| 30807  | Cortacésped   | 173                   | 103                           | 104                               | 1             | 3000                      |
| 30839  | Cortacésped   | 173                   | 103                           | 104                               | 1             | 3000                      |
| 30849  | Cortacésped   | 173                   | 103                           | 105                               | 1             | 3000                      |

Valor determinado con arreglo a ISO 11094:1991

Evaluación de la conformidad: Anexo VIII

Organismo notificado: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel  
Director de ingeniería  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
May 23, 2019

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Traducción del original (ES)



# Aviso sobre privacidad en el EEE/Reino Unido

## Uso de sus datos personales por parte de Toro

The Toro Company ("Toro") respeta su privacidad. Al adquirir nuestros productos, podemos recopilar ciertos datos personales sobre usted, ya sea de forma directa a través de usted o de nuestra empresa o nuestro representante local de Toro. Toro utiliza estos datos para cumplir obligaciones contractuales, como registrar su garantía, procesar una reclamación de garantía o ponerse en contacto con usted en caso de la retirada de un producto, así como para fines comerciales legítimos, como valorar la satisfacción de los clientes, mejorar nuestros productos u ofrecerle información de productos que puedan ser de su interés. Toro puede compartir sus datos con filiales, concesionarios u otros socios comerciales de Toro en relación con cualquiera de las actividades antes mencionadas. También podemos revelar sus datos personales cuando se requiera por ley o en relación con la venta, la adquisición o la fusión de una empresa. No venderemos sus datos personales a ninguna otra empresa con fines de marketing.

## Retención de su información personal

Toro conservará sus datos personales hasta que sean relevantes para las finalidades indicadas anteriormente y según los requisitos legales. Para obtener más información sobre los periodos de retención aplicables, póngase en contacto con [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Compromiso de Toro con la seguridad

Sus datos personales se pueden procesar en Estados Unidos o en otro país que aplique leyes de protección de datos menos estrictas que las de su país de residencia. Cuando transfiramos sus datos personales fuera de su país de residencia, daremos los pasos legalmente pertinentes para garantizar que se aplican las medidas adecuadas para proteger su información y para garantizar que se trata con seguridad.

## Acceso y corrección

Puede tener derecho a corregir o revisar sus datos personales, o bien a negarse al procesamiento de sus datos o restringirlo. Para ello, póngase en contacto con nosotros en la dirección [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Si tiene alguna preocupación acerca de cómo ha gestionado Toro su información, le instamos a que se ponga en contacto con nosotros directamente. Recuerde que los residentes europeos tienen derecho a presentar quejas ante la autoridad responsable de la protección de datos.

# EU Specifications

## Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

| Modelo | Potencia nominal (kW) | Masa de la máquina <sup>‡</sup> (kg) | Vibración mano/brazo (m/s <sup>2</sup> )* |              |               | Vibración cuerpo entero (m/s <sup>2</sup> )* |               |
|--------|-----------------------|--------------------------------------|---|--------------|---------------|--|---------------|
|        |                       |                                      | Mano izquierda                            | Mano derecha | Incertidumbre | Nivel  | Incertidumbre |
|        |                       |                                      | Nivel                                     | Nivel        |               |  |               |
| 30807  | 18,5                  | 970                                  | 0,40                                      | 0,40         | 0,2           | 0,21   | 0,11          |
| 30839  | 24,6                  | 970                                  | 0,70                                      | 0,50         | 0,5           | 0,44   | 0,5           |
| 30849  | 18,5                  | 959                                  | 0,40                                      | 0,40         | 0,2           | 0,21   | 0,11          |

<sup>‡</sup> Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

\* Valor determinado con arreglo a EN ISO 5395:2013

## Datos sonoros de la máquina

| Modelo | Presión sonora (dBA) <sup>1</sup> |               |
|--------|-----------------------------------|---------------|
|        | Nivel                             | Incertidumbre |
| 30807  | 86                                | 1             |
| 30839  | 90                                | 1             |
| 30849  | 90                                | 1             |

<sup>1</sup> Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.